

## XF 210V FFP2 NR D

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY

(DE) EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



Oxyline Sp. z o.o.

95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23

tel.: 42 215 10 68 fax: 42 2032031

[www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu) email: [oxyline@oxyline.eu](mailto:oxyline@oxyline.eu)



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Środek ochrony indywidualnej **XF 210V FFP2 NR D**
2. Nazwa i adres producenta:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
3. Niniejszą deklarację zgodności wydaję się na wyłączną odpowiedzialność producenta :  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
4. Przedmiotem deklaracji jest **półmaska filtrująca XF 210V FFP2 NR D** do ochrony układu oddechowego przed cząstkami.
5. Przedmiot deklaracji opisany w p.4. jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego : **Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.**
6. **Półmaska filtrująca XF 210V FFP2 NR D** spełnia wymagania normy zharmonizowanej EN 149:2001+A1:2009 oraz spełnia wymagania zawarte w §221 Rozporządzenia Ministra Energii z dnia 23 listopada 2016 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących prowadzenia ruchu podziemnych zakładów górniczych: "Niedopuszczalne jest stosowanie w atmosferze zagrożonej wybuchem środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego mogących: 1) być źródłem iskry lub łuku elektrycznego, spowodowanych elektrycznością statyczną lub uderzeniem, 2) spowodować zapłonu mieszaniny wybuchowej" (Dz. U. 2017, poz. 1118.)
7. Jednostka notyfikowana **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francja – nr 0082** przeprowadziła badanie UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu WE **nr 0082/1694/079/01/13/0026**
8. W stosownych przypadkach ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D), pod nadzorem jednostki notyfikowanej **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa – Nr 1437**

Podpisano w imieniu : **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice 12 marzec 2019**

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
NIP 7692143818; Regon 100482830



**Arkadiusz Dziębowski**  
prezes zarządu





**OXYLINE Sp. z o.o.**, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia, nr KRS: 0000299083, NIP: PL7692143818, REGON: 100482830  
Nr konta: Bank Millennium S.A., 26 1160 2202 0000 0001 0694 2836, Kapitał zakładowy: 2 325 000,00 zł  
tel. 42 215 10 68, 42 203 203 5, fax: 42 203 203 1, e-mail: oxyline@oxyline.eu, Internet: www.oxyline.eu

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Personal protective equipment **XF 210V FFP2 NR D**
2. Manufacturer's name and address:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, POLAND**
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, POLAND**
4. Object of the declaration is the filtering half-mask **XF 210 V FFP2 NR D** to protect the respiratory system against particles.
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: **Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March 9, 2016. on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 / EEC.**
6. Filtering half-mask XF 210 V FFP2 NR D meets the requirements of the harmonized standard **EN 149: 2001 + A1: 2009** and meets the requirements of §221 of the Regulation of the Minister of Energy of November 23, 2016 on detailed requirements regarding the operation of underground mining plants: "It is unacceptable to use personal protective equipment as well as work clothing and footwear in an explosive atmosphere that may: 1) be a source of an electric spark or arc caused by static electricity or impact, 2) cause the ignition of an explosive mixture" ( Journal of Laws of 2017, item 1118)
7. Notified body **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francja – nr 0082** conducted the EU test (module B) and issued WE type examination certificate No. nr **0082/1694/079/01/13/0026**
8. Where appropriate, PPE is subject to a type-conformity assessment procedure based on quality assurance of the production process (module D), under the supervision of notified bodies **Central Institute for Labor Protection-National Research Institute, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warsaw - No. 1437**

Signed : **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice 31 July 2019**

**Arkadiusz Dziebowski**  
**President**

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
NIP 7692143818, Regon 100482830



System  
zarządzania  
ISO 9001:2015  
www.tuv.com  
ID 9105059465

**OXYLINE Sp. z o.o.**, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia, nr KRS: 0000299083, NIP: PL7692143818, REGON: 100482830  
Nr konta: Bank Millennium S.A., 26 1160 2202 0000 0001 0694 2836, Kapitał zakładowy: 2 325 000,00 zł  
tel. 42 215 10 68, 42 203 203 5, fax: 42 203 203 1, e-mail: oxyline@oxyline.eu, Internet: www.oxyline.eu

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Persönliche Schutzausrüstung: Filterhalbmaske **XF 210V FFP2 NR D**
2. Bezeichnung und Anschrift des Herstellers:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
3. Diese Konformitätserklärung wird in ausschließlicher Verantwortung des Herstellers:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
4. Gegenstand dieser Konformitätserklärung ist die **Filterhalbmaske XF 210V FFP2 NR D** um die Atemwege gegen Partikel zu schützen.
5. Gegenstand dieser Konformitätserklärung nach Nr. 4 entspricht den entsprechenden Anforderungen der harmonisierten EU-Gesetzgebung: **der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates.**
6. Die **Filterhalbmaske XF 210V FFP2 NR D** erfüllt die Anforderungen der harmonisierten Norm EN 149:2001+A1:2009 sowie die Anforderungen nach § 221 der Verordnung des Ministers für Energie vom 23. November 2016 über detaillierte Anforderungen an den Betrieb von unterirdischen Bergbauwerken: „Es ist nicht zulässig, persönliche Schutzausrüstungen sowie die Arbeitskleidung und das -schuhwerk in einer exgefährdeten Atmosphäre zu gebrauchen, soweit diese Mittel 1) Ursache für Funken oder einen elektrischen Bogen infolge der der statischen Elektrizität oder eines Schlages sein, 2) zur Entzündung eines explosionsfähigen Gemischs führen können“ (GBl. 2017, Pos. 1118).
7. JBenannte Stelle **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Frankreich – nr 0082** führte eine EU-Prüfung durch (Modul B) und stellte ein WE-Musterprüfungszertifikat **nr 0082/1694/079/01/13/0026**
8. Gegebenenfalls unterliegt die PSA dem Verfahren zur Bewertung der Typkonformität auf der Grundlage der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul C2) unter Aufsicht der benannten Stellen. Zentralinstitut für Arbeitsschutz - Nationales Forschungsinstitut, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warschau, Polen - Nr. 1437.

Gezeichnet für: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice 12 März 2019**

  
**Arkadiusz Dziębowski**  
**Vorsitzender der Geschäftsführung**

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
NIP 7692143818; Regon 100482830





System  
zarządzania  
ISO 9001:2015  
www.tuv.com  
ID 9105059465


**OXYLINE Sp. z o.o.**, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia, nr KRS: 0000299083, NIP: PL7692143818, REGON: 100482830  
Nr konta: Bank Millennium S.A., 26 1160 2202 0000 0001 0694 2836, Kapitał zakładowy: 2 325 000,00 zł  
tel. 42 215 10 68, 42 203 203 5, fax: 42 203 203 1, e-mail: oxyline@oxyline.eu, Internet: www.oxyline.eu

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

1. Équipement de protection individuelle **XF 210V FFP2 NR D**
2. Nom et adresse du fabricant:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
3. La présente déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant : **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska**
4. L'objet de la présente déclaration est un **demi-masque à filtre XF 210V FFP2 NR D** pour la protection du système respiratoire contre les particules.
5. L'objet de la déclaration décrite au point 4 est conforme aux exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union Européenne : le **Règlements du Parlement européen et du Conseil (UE) 2016/425 du 9 mars 2016 relative aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil.**
6. Le **demi-masque à filtre XF 210V FFP2 NR D** répond aux exigences de la norme harmonisée EN 149:2001+A1:2009 ainsi qu'aux exigences du §221 de l'Ordonnance du ministre de l'énergie du 23 novembre 2016 sur les règles de l'exploitation des installations minières souterraines: « Dans une atmosphère potentiellement explosive il est interdit d'utiliser des équipements de protection individuelle et des vêtements et chaussures de travail qui peuvent : 1) être à l'origine d'une étincelle ou d'un arc électrique causé par l'électricité statique ou par un choc, 2) provoquer l'inflammation du mélange explosif (Dz. U. 2017, poz. 1118.).
7. Organisme notifié : **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, France – nr 0082** a effectué des essais EU (module B) et a délivré l'attestation d'essais de type WE n°**0082/1694/079/01/13/0026**.
8. Le cas échéant, les équipements de protection individuelle sont soumis à la procédure d'évaluation de la conformité avec le type, basée sur l'assurance de la qualité du processus de production (module C2), sous la supervision de l'unité notifiée – **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy (Institut central de protection du travail – Institut d'État de la Recherche), ul. Czerniakowska 16, 00-701 Varsovie, Pologne – Nr 1437.**

Signé au nom de : **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice 12 Mars 2019**

  
**Arkadiusz Dziębowski**  
Président de la Direction

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
NIP 7692143818; Regon 100482830



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Equipo de protección individual **XF 210V FFP2 NR D**
2. Nombre y dirección del fabricante:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polonia**
3. La presente declaración de conformidad es emitida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polonia**
4. El objeto de la declaración es **la media máscara filtrante XF 210V FFP2 NR D** para la protección del aparato respiratorio frente a partículas.
5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 es conforme con los correspondientes requisitos de la legislación armonizada de la Unión Europea: **Reglamento 2016/425 (UE) del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE de Consejo.**
6. **La media máscara filtrante XF 210V FFP2 NR D** cumple los requisitos de la norma armonizada EN 149:2001+A1:2009 y cumple los requisitos contenidos en §221 del Reglamento del Ministro de Energía de 23 de noviembre de 2016 sobre los requisitos detallados relativos a la explotación de explotaciones mineras subterráneas: «No está permitido el empleo en una atmósfera con riesgo de explosión de equipos de protección individual y ropa y calzado de trabajo que puedan: 1) ser fuentes de chispas o de arco eléctrico, provocados por electricidad estática o por golpes, 2) provocar la ignición de una mezcla explosiva» (B. O. 2017, pos. 1118)
7. El organismo certificado **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francia – nr 0082** realizó un examen UE (módulo B) y emitió el certificado de examen WE de tipo n.º **nr 0082/1694/079/01/13/0026**
8. En los casos pertinentes los EPI están sujetos a un procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en la garantía de la calidad del proceso de producción (módulo C2), bajo la supervisión del organismo notificado **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Varsovia – N.º 1437**

Firmado en nombre de: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice 12 de marzo de 2019**

**Arkadiusz Dziębowski**  
**Presidente del Consejo de Administración**



## EU CONFORMITEITSVERKLARING

1. Persoonlijk beschermingsmiddel **XF 210V FFP2 NR D**
2. Naam en adres van de fabrikant:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polen**
3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant : **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polen**
4. Het voorwerp van deze verklaring is een **filtrerend halfmasker XF 210V FFP2 NR D** ter bescherming van de ademhalingswegen tegen deeltjes.
5. Het onderwerp van deze verklaring beschreven in punt 4. is in overeenstemming met de relevante eisen van de EU-harmonisatiewetgeving : **Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG.**
6. Het **filtrerend halfmasker XF 210V FFP2 NR D** voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde norm PN- EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009) en voldoet aan de eisen van §221 van de Verordening van de Minister van Energie van 23 november 2016 betreffende gedetailleerde eisen voor het verloop van het verkeer in ondergrondse mijnen: "Het is onaanvaardbaar om in een explosieve atmosfeer persoonlijke beschermingsmiddelen en werkkleding en schoeisel te gebruiken die kunnen: 1) de bron van een elektrische vonk of boog, veroorzaakt door statische elektriciteit of door een schok zijn, 2) de ontsteking van een explosief mengsel veroorzaken" (Stb. 2017, pos. 1118).
7. De aangemelde instantie **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Frankrijk - nr. 0082** heeft de Eu-onderzoek (module B) uitgevoerd en het certificaat van EG-typeonderzoek nr. **0082/1694/079/01/13/0026** afgegeven
8. Indien van toepassing worden de PBM onderworpen aan een procedure voor beoordeling van de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D), onder toezicht van de aangemelde instantie **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa – nr. 1437**

Handtekening namens: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice, 12 maart 2019**

  
**Arkadiusz Dziębowski**  
Voorzitter van de raad van bestuur

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Osobný ochranný prostriedok **XF 210V FFP2 NR D**
2. Názov a adresa výrobcu:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Poľsko**
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Poľsko**
4. Predmetom vyhlásenia je **filtračná polomaska XF 210V FFP2 NR D** na ochranu dýchacej sústavy pred časticami.
5. Predmet vyhlásenia popísaný v bode 4 spĺňa príslušné požiadavky harmonizačnej legislatívy EÚ: **Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS.**
6. **Filtračná polomaska XF 210V FFP2 NR D** spĺňa požiadavky harmonizovanej normy PN-EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009) a spĺňa požiadavky obsiahnuté v § 221 Nariadenia Ministra energetiky z 23. novembra 2016 o podrobných požiadavkách na prevádzku podzemných banských závodov: "Vo výbušnom prostredí je neprijateľné používať osobné ochranné prostriedky, ako aj pracovný odev a obuv, ktoré môžu: 1) byť zdrojom iskry alebo elektrického oblúku spôsobených statickou elektrinou alebo nárazom, 2) spôsobiť vznietenie výbušnej zmesi" (Z. z. 2017, pol. 1118.)
7. Jednotka notyfikovaná **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francja – nr 0082** przeprowadziła badanie UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu WE nr **0082/1694/079/01/13/0026**
8. V relevantných prípadoch OOP podliehajú postupu posudzovania zhody typu na základe zabezpečenia kvality výrobného procesu (modul C2) pod dohľadom notifikovanej osoby **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy (Ústredný ústav ochrany práce – Národný výskumný ústav), ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa – č. 1437**

Podpísal za a v mene: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice, 12. marca 2019**

  
**Arkadiusz Dziebowski**  
**Predseda predstavenstva**



## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz **XF 210V FFP2 NR D**
2. A gyártó neve és címe:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Lengyelország**
3. A jelen megfelelőségi nyilatkozat az alábbi gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Lengyelország**
4. A nyilatkozat tárgya az **XF 210V FFP2 NR D szűrő félmaszk**, mely a légzési rendszer részecskék elleni védelmét szolgálja.
5. A jelen nyilatkozat 4. pontjában meghatározott tárgy megfelel az alábbi harmonizált uniós jogszabályoknak: az **Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 sz. (2016. március 9) rendelete az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről.**
6. Az **XF 210V FFP2 NR D szűrő félmaszk** eleget tesz a PN-EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009) harmonizált szabvány követelményeinek és eleget tesz az Energia Miniszter 2016. november 23-án kelt, a földalatti bányászatok forgalmának fenntartására vonatkozó részletes követelményekről szóló rendeletének 221.§-ában foglalt követelményeknek: "A robbanásveszélyes környezetben megengedhetetlen olyan egyéni védőeszközök, munkaruha és védőcipő alkalmazása, amely: 1) a statikus elektromossággal vagy ütéssel okozott elektromos szikra vagy ív forrása lehet, 2) a robbanókeverék gyújtását okozhatja" (Közlöny sz.: Dz. U. 2017. évf., 1118. tétel)
7. A notifikált egység: **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Franciaország – 0082 sz.** lefolytatta az EU vizsgálatot (B modul) és kiadta a **0082/1694/079/01/13/0026 sz. EK** típusvizsgálati tanúsítványt
8. Adott esetben az egyéni védőeszközök a típus megfelelőségre vonatkozó értékelés hatálya alá tartoznak a gyártási folyamat minőségbiztosítása alapján (D modul), az alábbi notifikált egység felügyelete mellett: **Központi Munkavédelmi Intézet – Állami Kutató Intézet, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa – Nr 1437**

Aláírva **Oxyline Sp. z o.o.** nevében

**Pabianice, 2019. március 12**

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
NIP 7692143818, Regon 100482830



**Arkadiusz Dziębowski**  
ügyvezető igazgató

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

1. Osobní ochranný prostředek **XF 210V FFP2 NR D**
2. Jméno a adresa výrobce:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polsko**
3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polsko**
4. Předmětem prohlášení je **filtrační polomaska XF 210V FFP2 NR D** k ochraně dýchacích cest proti částicím.
5. Předmět prohlášení popsáný v odst. 4 splňuje příslušné požadavky harmonizovaných právních předpisů EU: **nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS.**
6. **Filtrační polomaska XF 210V FFP2 NR D** splňuje požadavky harmonizované normy PN-EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009), jakož i splňuje požadavky § 221 nařízení ministra energie ze dne 23. listopadu 2016 o podrobných požadavcích na provoz podzemních těžebních závodů: „Ve výbušném prostředí není povoleno používat osobní ochranné pracovní prostředky, pracovní oděvy a obuv, které mohou: 1) být zdrojem jiskry nebo elektrického oblouku způsobených statickou elektřinou nebo nárazem, 2) způsobit vznícení výbušné směsi“ (Sb. 2017, pol. 1118.)
7. Notifikovaný subjekt **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francie – č. 0082** provedl zkoušku EU (modul B) a vydal ES certifikát přezkoušení typu č. **0082/1694/079/01/13/0026**
8. V příslušných případech podléhají OOP postupu posouzení shody typu na základě zajištění kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem notifikovaného subjektu **Ústřední ústav ochrany práce – Národní výzkumný ústav, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Varšava – č. 1437**

Podepsáno jménem: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice, 12. Březen 2019**



**Arkadiusz Dziębowski**  
předseda představenstva



## CE IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. **Osobna zaštitna oprema XF 210V FFP2 NR D**
2. Naziv i adresa proizvođača:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Poljska**
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Poljska**
4. Predmet deklaracije je **polumaska za filtriranje XF 210V FFP2 NR D** za zaštitu dišnog sustava od čestica.
5. Predmet deklaracije opisan je u točki 4. u skladu je s relevantnim zahtjevima harmonizacijskog zakonodavstva Unije: **Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i stavljanju van snage Direktive Vijeća 89/686/EWG.**
6. **Polumaska za filtriranje XF 210V FFP2 NR D** udovoljava zahtjevima usklađene norme PN-EN 149 + A1: 2010 (EN 149: 2001 + A1: 2009) i ispunjava zahtjeve §221. Uredbe ministra energetike 23. studenog 2016. o detaljnim zahtjevima u vezi s radom postrojenja za podzemno rudarstvo: „Neprihvatljivo je koristiti osobnu zaštitnu opremu, radnu odjeću i obuću koja može: 1) biti izvor iskre ili električnog luka, uzrokovanog statičkim elektricitetom ili udarcem, 2) uzrokovati paljenje eksplozivne smjese" (Jul. Zakona 2017, t 1118.)
7. Notifikovaný subjekt **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francie – č. 0082** provedl zkoušku EU (modul B) a vydal ES certifikát přezkoušení typu č. **0082/1694/079/01/13/0026**
8. Gdje je primjenjivo, OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti tipa na temelju osiguranja kvalitete proizvodnog procesa (modul C2), pod nadzorom prijavljenih tijela **Središnji institut za zaštitu na radu-Nacionalni istraživački institut, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Varšava - br. 1437**

Potpisano u ime: Oxyline Sp. z o.o.

Pabianice, 12 ožujak 2019 r.



**Arkadiusz Dziębowski**  
Predsjednik Uprave

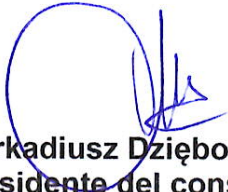
## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Dispositivo di protezione individuale **XF 210 V FFP2 NR D**
2. Nome e indirizzo del fabbricante:  
**Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polonia**
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante: **Oxyline Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polonia**
4. Oggetto della dichiarazione è la **semimaschera filtrante XF 210 V FFP2 NR D** di protezione delle vie respiratorie contro particelle.
5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: **Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva del Consiglio 89/686/CEE.**
6. La **semimaschera filtrante XF 210 V FFP2 NR D** soddisfa i requisiti della norma armonizzata PN-EN 149 + A1: 2010 (EN 149: 2001+A1:2009) e soddisfa i requisiti del §221 del Regolamento del Ministro dell'Energia del 23 novembre 2016 sui requisiti dettagliati relativi al funzionamento degli impianti di estrazione sotterranea: "È inaccettabile utilizzare in un'atmosfera potenzialmente esplosiva dispositivi di protezione personale e indumenti e calzature da lavoro che possono: 1) essere la fonte di una scintilla o di un arco elettrico, causato da elettricità statica o da un impatto, 2) causare l'accensione di una miscela esplosiva". (G. U. 2017, pos. 1118).
7. Organismo notificato **APAVE SUDEUROPE SAS, 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon BP, CS 60193, 13322 Marseille Cedex 16, Francia – nr 0082** ha condotto un esame UE (modulo B) e ha rilasciato un certificato di esame del tipo CE n. **0082/1694/079/01/13/0026**
8. Ove applicabile, i DPI sono soggetti a una procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia della qualità del processo produttivo (Modulo D), sotto la supervisione di organismi notificati **Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Varsavia – N. 1437**

Per: **Oxyline Sp. z o.o.**

**Pabianice, il 12 marzo 2019**

**OXYLINE Sp. z o.o.**  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel. 42 215-10-68, 42 203 203 5  
fax 42 203 203 1  
KRS 0000299083; Regon 100482830



**Arkadiusz Dziębowksi**  
Presidente del consiglio di  
amministrazione